

Proto-Keresan Phonology

Author(s): Wick R. Miller and Irvine Davis

Source: International Journal of American Linguistics, Vol. 29, No. 4 (Oct., 1963), pp. 310-330

Published by: The University of Chicago Press Stable URL: http://www.jstor.org/stable/1263823

Accessed: 18/09/2014 05:23

Your use of the JSTOR archive indicates your acceptance of the Terms & Conditions of Use, available at <a href="http://www.jstor.org/page/info/about/policies/terms.jsp">http://www.jstor.org/page/info/about/policies/terms.jsp</a>

JSTOR is a not-for-profit service that helps scholars, researchers, and students discover, use, and build upon a wide range of content in a trusted digital archive. We use information technology and tools to increase productivity and facilitate new forms of scholarship. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.



The University of Chicago Press is collaborating with JSTOR to digitize, preserve and extend access to International Journal of American Linguistics.

http://www.jstor.org

## PROTO-KERESAN PHONOLOGY

## WICK R. MILLER UNIVERSITY OF UTAH

## IRVINE DAVIS SUMMER INSTITUTE OF LINGUISTICS

1. Scope

- 2. Obstruents
- 3. Sonorants
- 4. Vowels
- 5. Tonal accents
- 6. Cognate sets with English index
- 1. Keresan is spoken in seven varieties at seven Indian Pueblos in New Mexico. Five of the Pueblos, Cochiti, Santo Domingo, San Felipe, Santa Ana, and Zia (listed from north to south) are located in or near the Rio Grande Valley. The two remaining Pueblos, Acoma and Laguna, are situated about seventy five miles to the southwest of the main Keresan area. The languages, or dialects, are closely related, and have a time depth of about five hundred years. No sharp internal subdivisions are found in the Keresan language family. The greatest differences are found between the two most distant Pueblos, Acoma and Cochiti; the two dialects are mutually unintelligible except to speakers who have had an opportunity to become accustomed to the speech of the other Pueblo.1

It is possible to reconstruct the phonological structure of Proto-Keresan in great detail. The changes from the proto-language to the daughter languages are minimal, and reconstructed forms do not differ radically from the present-day forms. But since the Keresan languages have a complex morphophonemic system, it is possible to do some internal reconstruction, and achieve a deeper time depth.

The reconstruction of Proto-Keresan is based on the comparison of Acoma, Santa

<sup>1</sup> For a fuller discussion of interdialect relations, see Irvine Davis, Linguistic Clues to Northern Rio Grande Prehistory, El Palacio 66.73-84 (1959), especially pp. 77-81.

Ana and Santo Domingo.<sup>2</sup> These three dialects constitute a fairly representative sample of the entire group, although inclusion of other dialects would undoubtedly result in greater precision of the historical statements.

In Proto-Keresan, every syllable began with a single consonant, or a sibilant consonant cluster consisting of \*s plus an occlusive (2 and 3). There were no final consonants. The vocalic nucleus consisted of a single long or short vowel, or a vowel cluster (4). With the exception of a few enclitics, every word had at least one tonal accent (5).

- 2. Single obstruents and sibilant clusters are given in Chart 1. Parentheses enclose consonants that are the result of morphophonemic alternations, and are not found in basic forms. The arrangement of the table is suggested by internal reconstruction, as well as by comparisons of the Keresan dialects, and may represent a Pre-Keresan rather than a Proto-Keresan alignment. The internal reconstruction is based on three morphophonemic processes, aspiration, glottalization, and palatalization. The consonants in columns II and V are the palatalized<sup>3</sup> forms of columns III and VI, respectively. These processes are found
- <sup>2</sup> The Acoma material was collected by Miller, the Santa Ana and Santo Domingo material by Davis. The Acoma material will appear in Acoma Grammar and Texts, UCPL (hereafter Acoma Grammar), and the Santa Ana material will appear in The Language of Santa Ana Pueblo, BAE-B (hereafter Santa Ana Grammar).
- <sup>3</sup> 'Fronted' would be a more accurate term than 'palatalized,' since the palatalized forms of the palatal stop and affricates are dental stops. The term 'palatalized,' however, better suggests the nature of the process.

CHART 1
PROTO-KERESAN OBSTRUENTS

	I	II	III	IV	V	VI
OCCLUSIVES	labial	dental	palatal	retroflex	dental and palatal	velar
unaspirated	b	d	$\mathbf{d}\mathbf{y}$	<b>Ž</b>	z	g
${f glottalized}$	ŕ	ť	č	(¢)	ċ	k
aspirated	p	$\mathbf{t}$	č	ç	c	k
unaspirated	$\mathbf{s}\mathbf{b}$	$\operatorname{sd}$	$\mathbf{sdy}$		(sdy)	$\mathbf{s}\mathbf{g}$
glottalized	${f s}{f p}$	sť	sć		$(\mathbf{s}\mathbf{\dot{\check{c}}})$	sk
aspirated	$\mathbf{sp}$	$\operatorname{\mathbf{st}}$	(sč)		(sč)	sk
SIBILANTS		palatal	retroflex		dental	
${f unglottalized}$		š	â		s	
glottalized		š	\$		(s)	

OTHERS: ?, h

primarily with the pronominal prefixes. Certain stems aspirate, glottalize, or palatalize a preceding pronominal prefix. The morphophonemic changes are illustrated by the 3rd person prefix \*g- in sets 191, 216, and 378.4 Palatalization can co-occur with aspiration and glottalization (277, 299). Most stems with an initial front vowel are palatalizing stems. Some palatalizing stems have an initial \*a, suggesting that such stems formerly began with \*ia, or some similar sequence.

The retroflex affricates are somewhat aberrant in their morphophonemic behavior. The unaspirated affricate \*z is usually unaffected by the morphophonemic processes. It is occasionally glottalized, and occasionally palatalized, but never aspirated. The phoneme is aspirated in environments where unaspirated occlusives do not occur (see below), but this is a different morphophonemic process from that described here. The aspirated affricate \*c, found only in certain second person prefixes, is glottalized and palatalized before the appropriate stems. The palatalized forms of \*z and \*ç are \*d and \*č, respectively. The glottalized affricate \*¢ is always a secondary form of \*c or, less commonly, \*z.

<sup>4</sup> The reconstructed sets are found in 6.

Of particular interest is the alignment of \*dy-č-č. It seems probable that at an earlier time these three phonemes differed only in manner of articulation. A nonphonemic change divided the single series into two incomplete phonetic series: the palatal affricates lacked an unaspirated member, and the palatal stop lacked aspirated and glottalized members. The change probably took place before the breakup of the several dialects, because the two series are found in all three of the Keresan dialects under consideration. The gaps have been independently filled, either partially or completely, in the dialects. The unaspirated affricate /ž/ is found in all the dialects in Spanish loanwords. Only Acoma has /ty/ and /tv/: the aspirated stop is found as a development of \*dy in certain environments (see below), and in the sibilant cluster /sty/ as an analogical reformation of \*sč; the glottalized stop sometimes represents an aberrant development of \*dy, other times an analogical reformation of \*č.

The palatalized sibilant clusters of column VI fall together with the unpalatalized sibilant clusters of column III. The cluster \*sdy is retained in all the dialects. The glottalized cluster \*se remains in Santa Ana and Santo Domingo. In Acoma, it has

become /s/ in most cases (125, 211, 250-264), but it has been analogically shifted to /sty/ in pronominal prefixes: Acoma zá zí sť va má ku litva he didn't give me a handful, Santa Ana zázi sčí zúwa he didn't pay me, prefix \*sč-, basic form \*sdy-. The aspirated cluster \*sč, found only as secondary forms of certain pronominal prefixes, remains in Santa Ana and Santo Domingo, but in Acoma it has usually been analogically shifted to /sty/: styá·múša someone's beard (palatalizing-aspirating stem, prefix sg-). The cluster remains in one allomorph of the distributive dubitative prefix: Acoma sčâu?u. Santa Ana sčâu?u there was a crowd (cp. 31). The distributive prefixes no longer undergo the productive morphophonemic alternations in any of the dialects, and therefore there was no opportunity for the analogical shift to take place in Acoma.<sup>5</sup>

Internal evidence indicates that unaspirated occlusives of Pre-Keresan became aspirated in certain environments by Proto-Keresan times. In general, it can be stated that this change took place before voiceless vowels (voiceless vowels are treated in **4.2**): Acoma kúpe, Santa Ana kúpe he ate: contrast Acoma kubéukuya, Santa Ana ků beukuya he is eating (see 44). It is difficult to specify exactly the forms in which the change had taken place, because there are some problems in reconstructing voiceless vowels, and because the change has been extended to a larger set of environments in Acoma (see following paragraph). Instead of attempting to reconstruct the

<sup>5</sup> Internal evidence suggests that the distributive dubitative allomorph \*sč- was the aspirated form of \*sdy- (see Acoma Grammar, section 211). In an earlier article (Wick R. Miller, Spanish Loanwords in Acoma: I, IJAL 25.147–153 [1959]), it was stated that the /sč/ cluster in Acoma was probably borrowed from another Keresan dialect, because the cluster is rare. It is clear now that /sč/ is the historically expected form.

It will be noted that the sibilant clusters of columns III and V become Acoma /sdy-ś-sč/ by the regular sound changes. But in the pronominal prefix system, the morphophonemic alignment has been analogically changed to /sdy-sty-sty/.

unaspirated-aspirated contrast as it existed in Proto-Keresan times, we have reconstructed it as it existed at an earlier stage of the language. If, in a given word, any of the dialects have a morphophonemic alternation between the two types of occlusives, an unaspirated occlusive is reconstructed. If, on the other hand, any of the dialects have an aspirated occlusive in a position where unaspirated occlusives may occur, an aspirated occlusive is reconstructed. If both comparative and internal evidence is indecisive, an underlined aspirated occlusive is written.6 It should be observed that our procedure is subject to error, both in terms of the specific time levels in which the changes took place, and in terms of the reconstruction of specific words. In many cases an unaspirated or aspirated occlusive is reconstructed on the internal evidence of Acoma alone, because this dialect preserves certain morphological constructions, lost in the other dialects, that place the occlusive in a diagnostic environment. The reliance upon a single dialect is an unsure procedure, because this feature is especially vulnerable to analogical change.

For Acoma, internal evidence allows us to state with a high degree of accuracy the total set of environments in which the changes from unaspirated to aspirated occlusives have taken place since Pre-Keresan times.<sup>7</sup> The environments cannot be stated in terms of voiceless vowels, because the

<sup>6</sup> Since \*ç is restricted to certain second person prefixes, and since Proto-Keresan had no \*t<sup>y</sup> or \*ž, the occlusives \*z, \*d<sup>y</sup>, and \*č can be accurately reconstructed in all cases. In Santa Ana and Santo Domingo there is no contrast between [t<sup>y</sup>] and [d<sup>y</sup>]; the former is found before voiceless vowels, while the latter is found elsewhere. In Acoma, a contrast has developed between the two palatal stops in sibilant clusters, and therefore the two stops are distinguished throughout. The change of [d<sup>y</sup>] to [t<sup>y</sup>] (and the subsequent change to /t<sup>y</sup>/ in Acoma) probably took place after \*d<sup>y</sup>-č-č split into two phonetic series. Otherwise, we would expect \*d<sup>y</sup> to have become \*č before voiceless vowels.

<sup>7</sup> See Acoma Grammar, section 210, rule no. 29.

contrast between the two types of vowels has been lost in Acoma. The environments include all the positions in which Proto-Keresan voiceless vowels occurred, as well as some additional ones. Quite clearly the aspiration did not take place at one time. The environments are: (1) after the last tonal accent (53, 267, 397); (2) before long unaccented syllables; and (3) before short unaccented syllables that are followed by a sibilant, an unglottalized occlusive, an unglottalized sonorant, or /h/ (49, 119, 295). Internal evidence can be cited for those environments that lack comparative support: suwauta ? and we asked for it, síwí dá ?ání when I asked for him; séikayáu I set the trap, séigáyámí when I set the trap. Alternatively, we could state that the change took place before unaccented syllables, unless the syllable was short, the following syllable was accented, and the following syllable had an initial glottalized occlusive, glottalized sonorant, or glottal stop. Again internal evidence can be referred to: ?ú·biká·káci nail, gumáyanikuya he made fun of him, zi?íukačaňá·ti when they saw them.<sup>8</sup>

Before front vowels, Acoma has lost the contrast between palatal stops (106, 107, 149) and dental stops (26, 90, 91). In this environment the stops in Acoma are most often realized phonetically as palatal stops, although dental stops are sometimes heard as free variants. They are analysed as dental stops, however, because of morphophonemic considerations. This analysis also results in a neater historical account of the palatal stops.

There is a sporadic loss of \*s from sibilant clusters (282, 287, 290, 292, 390). This loss follows no apparent pattern and is not confined to any one of the dialects. There is a suggestion in the Acoma forms of 247

<sup>8</sup> There are a few cognate sets that do not support these formulations, e.g. 120. But since the internal evidence draws upon a much larger body of data than the comparative evidence, it is assumed that such forms are unexplained deviations.

that morphological considerations may be involved.

The glottalized sibilant \*s is found only as a secondary form of \*s in the first person prefix \*s- ~ \*si- (102). In Acoma, /s/ is found in other morphological positions, apparently as a development of \*s before the glottal accent (271, 418). Set 428 may illustrate the development of Acoma /s/ from \*s under similar conditions.

Voiced stops, which are written with small capitals to distinguish them from voiceless unaspirated stops, are found in the Rio Grande Keresan dialects in Spanish loanwords. In addition, the voiced dental stop /p/ is found in two native Santo Domingo words as unexplained developments of \*s (5, 244).

The phonemes \*? and \*h complete the roster of Proto-Keresan obstruents. In initial position, both phonemes are common and remain unchanged (3–8, 10–14, 122–164). In medial position, \*h is rare, and only one cognate set can be cited (119). The glottal stop is common in medial position, and is usually flanked by identical vowels (31, 158, 286, 353). In a number of forms, a glottal stop corresponds to zero or to a glottal accent (2, 17, 18, 125, 163, 224, and others). Those words are reconstructed with a glottal stop, but the direction of change is by no means certain, nor are the conditioning factors evident.

Except for the changes given in the preceding paragraphs, Proto-Keresan obstruents are unaltered in the three dialects. Examples may be found in the alphabetized list of reconstructions.

3. Proto-Keresan had five plain sonorants, \*m, \*n, \*w, \*y, \*r, and five corresponding glottalized sonorants. These phonemes generally remained unchanged in Santa Ana and Santo Domingo. In Acoma, plain sonorants (with the possible exception of \*r) were glottalized after a high accent and before a Proto-Keresan voiceless vowel (19,

42, 77, 94, 114, 149). Contrast the following words in which the requirements are only partially fulfilled and the sonorants remained unchanged: 307, 328, 329, 344, 374. The Acoma form in 388 shows the development of a glottalized sonorant in a final syllable that was accented in Proto-Keresan, but is unaccented in Acoma. This suggests that in Pre-Acoma the final vowel was unaccented and voiceless.

The sonorants /r/ and /r/ do not occur initially in native words in Acoma. Initial \*r, rare in Proto-Keresan, became Acoma /d/ (240, 241), or /z/ (243). There are no cognate sets with initial \*r. Medial \*r and \*r' either remained unchanged in Acoma (182, 232, 239, 291, 294, 56, 199, 393, 424), or else became /d/ or /t/ (47, 84, 269, 290, 292, 254, 260, 289, 316). There is some suggestion that the following vowel conditioned the change to a stop: \*r and \*r' generally remained unchanged before /a/ and /u/, and became a stop before other vowels. But there are a number of exceptions to this formulation.

Examples of the other sonorants may be found in the alphabetized list of reconstructions.

**4.1.** The following section treats the five vowel qualities of the Proto-Keresan vowel system, \*i, \*a, \*u, \*e, \*i, the vowel

<sup>9</sup> The change is internally reconstructible in Acoma; zí zúwa he paid him, zí zúwa na they paid him. Compare Santa Ana zí zúwa he paid him, zí zúwa ne they paid him (see 378). Since Acoma does not contrast voiced and voiceless vowels, the morphophonemic rule must be stated in terms of the environments in which voiceless vowels were normally found in Proto-Keresan (see 4.2; and Acoma Grammar 210, rule 30). The exceptions to the morphophonemic rule include, for the most part, words that had voiceless vowels in environments where normally voiced vowels were found, in which case the sonorant is irregularly glottalized, or conversely words that had voiced vowels in environments where normally voiceless vowels were found, in which case the sonorant is irregularly not glottalized.

clusters and vowel length. The voiced-voiceless contrast is treated in **4.2**.

The vowels \*a and \*u were retained in each of the dialects. Examples of \*a are: 2, 4, 10, 40, 42. Examples of \*u are: 15, 33, 55, 57.

The vowel \*i remained unchanged in most of its occurrences (17, 18, 19, 26). In nonfinal position following \*w or \*w, it became /a/ in Santo Domingo; in most cases the vowel of the preceding syllable is /a/ (126, 144, 306, 313, 374, 413). But contrast 114 in which \*i is in the same environment, and does not show this change. The vowel irregularly became Santo Domingo /e/ in 366.

The vowel \*e sometimes became /a/ after palatal obstruents. The exact conditions under which the change took place are difficult to determine because there are so few examples. In Acoma, the change apparently always took place after palatal occlusives (77, 105), and sometimes after palatal sibilants (200; contrast 113). In these sets the vowel remained in Santa Ana, but always became /a/ in Santo Domingo. Word-final \*e became Santo Domingo /i/ if it was accented and/or long in Proto-Keresan (135, 140, 143, 217, 221); but there are some exceptions (147, 194, 270). Word final \*e also became /i/ sporadically in Acoma (101, 194, 272).10 In remaining environments \*e was unchanged (12-16, 43-45, 348).

The high central to back unrounded vowel \*i is the least stable of the five vowels. In Santo Domingo it became /u/ after a bilabial consonant (51–54, 194, 196, 215). In Santa Ana unaccented \*i sometimes became /u/ after \*m (195, 262, 311; con-

10 This change is probably related to an alternation between accented \*e and unaccented \*i that is found with some morphemes: Acoma miti boy, midezá he is a boy; Santa Ana śámiti my son, mide boy. The unexplained vowel correspondences may be the result of the inability to compare appropriate allomorphs.

trast 111). After a palatal obstruent, the vowel became Santa Ana and Santo Domingo /i/ in all cases, and became Acoma /u/ provided it was not followed by a sonorant (48, 49, 84, 260, 287, 308, 439).11 In other environments, \*i is normally unchanged if it is accented (29, 108, 169, 170, 192). There are, however, a number of unexplained sporadic changes, changes that are usually found in unaccented syllables: after a bilabial stop \*i sometimes became Santa Ana and Santo Domingo /a/ (70, 253, 312); after a velar stop it sometimes became Acoma /a/ (182, 283), sometimes Acoma /u/ (172, 176); after a retroflex affricate it sometimes became Santa Ana /a/ (144, 146, 156, 337, 338). Because of its unstable nature, \*i is reconstructed whenever any vowel corresponds to /i/, even though the correspondence may not be attested by other examples (e.g. 39, 317).

Vocalic assimilation of the pattern  $V_1$ — $V_2 > V_1$ — $V_1$  is occasionally found (54, 91, 232, 306, 313, 362). The process was not common, and no conditioning factors can be determined.

Vowels occurred singly, with vocalic length, or in vowel clusters with other vowels. Any vowel could occur long, but the vowel clusters were limited. Four vowel clusters are reconstructed within single morphemes: \*ai (204, 244), \*au (141, 142), \*ui (185, 318), and \*ei (105, 200). Two other clusters, /iu/ and /eu/, are found within single morphemes in some of the dialects, but the clusters either are found in morphemes that do not have reconstructible cognates in other dialects, or else they are the result of unexplained vocalic changes (387, 396). These clusters do, however, occur in cognates across morpheme

<sup>11</sup> This conditioned change is reflected internally in Acoma: kapišíní at night, kápišu it is night. Many forms have been reshaped: wi'ši·ni nose, či'ši his nose. The irregular retention of /i/ in 9 may also represent a reshaping, but the internal evidence is lacking for this form.

boundaries (e.g. 267, 314). The Santa Ana cluster /ua/, found in one word (239), is apparently a development of \*u. The cluster /ii/ is found in a few Acoma words, but these words cannot be reconstructed (e.g. 391).

Final unaccented long syllables were shortened in Acoma, and retained in Santa Ana (131, 133, 137, 191, 217). In other positions, length was sporadically lost in one or the other dialects (21, 132, 135, 153, 204, 362). Vowel clusters are normally retained in Acoma and Santa Ana, but the second vowel was sometimes lost (220, 226, 245). In Santo Domingo vocalic length and the second vowel of a cluster were lost in noninitial syllables (3, 4, 11, 18, 38, 56, 167), and occasionally in initial syllables as well (5). The vowel cluster is irregularly retained in 353.

**4.2.** Voiceless vowels are found in unaccented syllables, usually final syllables, in all three of the dialects. In Acoma voiceless vowels are predictable, and are allophonic variants of voiced vowels. In Santa Ana the voiceless vowels are almost predictable in terms of the preceding accent and consonant. but there is a limited contrast between both types of vowels. In Santo Domingo the contrast is more widespread because of the loss of noninitial accents (see 5.3). It seems likely that the contrast is a rather recent development, but it must be reconstructed in order to account for certain changes in Acoma, namely the glottalization of plain sonorants (see 3), and the development of falling accents from high accents on short vowels (see below).

Most of the contrasts between voiced and voiceless vowels were found in final short syllables. Four environments are relevant: (1) -C, where C is an obstruent or glottalized sonorant, (2) -VC, where V is a short vowel with a high accent and C is a plain sonorant, (3) -V·C, where V is a long vowel or vowel cluster with any accent and C is a plain sonorant, and (4) -VC,

where V is an unaccented vowel and C is a plain sonorant.

Voiceless vowels were by far the most common type in the first and second environments (e.g. 2, 9, 10, 11, 19, 42). Voiced vowels contrasted with voiceless vowels in these environments, but they were not common. In Acoma, the contrast is reflected by an accent change. In the first environment, a final voiced vowel normally developed a high accent (12, 14, 41, 43, 71, 90, 92, 97, 246, 266, 298, 310, 340, 372, 376). In the second environment, the preceding high accent became a falling accent, in addition to the accent change of the final syllable (23, 103, 157, 210, 223, 412); this change gave rise to a contrast between the high and falling accent with short vowels, a contrast not found in Proto-Keresan. The accent change failed to occur with a few forms (22, 75, 158, 209, 346, 373).

In the third environment, the vowel was always voiced if the final syllable was part of the stem (e.g. 18, 25, 83, 88). Voiceless vowels could occur if the final syllable was a suffix (328, 344).

Voiced vowels were commonly found in the fourth environment (e.g. 17, 112, 129, 130, 132). Voiceless vowels did occur, but they were not common (66, 252, 265, 269, 338). In sequences of voiced unaccented vowel plus plain sonorant, the voiced vowel or vowels became voiceless in Santa Ana (66, 265, 338); the change is reflected distributionally in Santa Ana, viz. in sequences of final unaccented vowels separated by plain sonorants, the vowels are either all voiceless or all voiced.

Santa Ana and Santo Domingo usually agree in regard to voice of a final short vowel, but there are some exceptions (34, 56, 108, 181). In such cases a voiceless vowel is arbitrarily reconstructed in the first and second environments, a voiced vowel in the third and fourth environments.

There is some evidence to suggest that final voiced vowels in the first and second environments had a final glottal stop in

Pre-Keresan. A glottal stop is found in certain Acoma and Santa Ana verb forms, and a glottal accent or preceding glottalized consonant is sometimes found in Acoma: Acoma śiudyati I caught it for him, Santa Ana nídya? gu he will catch him (cp. 97); Acoma šíube ení when I told him, śiupé·na we told him (cp. 43). If the internal evidence has been interpreted correctly, final short voiced and voiceless vowels did not contrast in the first and second environments at an earlier stage of the language. But there is no internal evidence that will suggest the origin of the contrast in the third and fourth environments. In latter environments the nature of contrast is reversed; voiced vowels are common, and voiceless vowels are the exception. There is also no internal evidence that will account for the contrast in the environments discussed below.

Final unaccented vowel clusters were either voiced (152, 184, 211) or voiceless (219, 288). The development of the final vowel cluster in 173 is aberrant, probably because of special morphophonemic considerations (see Acoma Grammar, 210, rule 1.5). Long unaccented vowels were always voiced (131, 267, 307).

In forms with a final voiceless vowel, a short penultimate vowel before a glottalized consonant was always voiced (26, 79, 148, 162). But before other consonants, the penultimate vowel was either voiced (45, 95, 102, 337), or voiceless (114, 149, 176, 227, 269, 289) provided that the vowel followed an obstruent or glottalized sonorant, or a short accented syllable plus a plain sonorant (these are the same as the first two environments considered above with final short vowels).

Nonfinal voiceless vowels are sometimes found before syllables with voiced vowels in Santa Ana and Santo Domingo (32, 134, 308, 345, 350, 364). The two dialects do not always agree in regard to voicing, and there is sometimes a certain amount of arbitrariness in the reconstruction.

**5.0.** Proto-Keresan had four tonal accents: high ('), falling (^), breathy ('), and glottal ('). The high accent occurred with all types of vocalic nuclei, but the other three accents were restricted to long vowels and vowel clusters of nonfinal syllables.12 Most words had one or two accents, on the first or first and second syllables, respectively. Words that had more than two accents were usually the result of accent ablaut, a process whereby all or almost all syllables took a high accent. This process, still productive in Acoma but not in Santa Ana or Santo Domingo, was usually conditioned by certain suffixes. The process is illustrated in 74 by the suffix \*-ní, and in 291 by the suffix \*-ná (this suffix also lengthens a preceding vowel; cp. 290). Accent ablaut is sometimes reflected in some but not all the cognates of a given set (139, 292). A number of forms appear to contain a suffix that conditions accent ablaut, but the underlying form does not otherwise occur (20, 37, 91, 182).

Santa Ana retains all four of the accents, whereas the other two dialects retain only three. The breathy accent fell together with the glottal accent in Acoma, and with the falling accent in Santo Domingo.

**5.1.** Acoma has undergone a number of accent changes. It is clear that the changes took place at several different times, and in order to account for them properly it is often necessary to place the changes in a temporally related sequence.

Initial high accents on short vowels were lost before accented syllables that began with an obstruent or glottalized sonorant (18, 21, 167, 193, 199, 264).<sup>13</sup> But the loss

<sup>12</sup> Cognate set 40, in which a final glottal accent has been reconstructed, is an exception. This reconstruction is suspect in light of the distribution of the accents.

<sup>13</sup> Comparative evidence for the change is limited to initial syllables (except possibly in 41; but see below). Internal evidence indicates that the change applied to noninitial syllables as well. The internal evidence also suggests conditioning factors that are not born out in the comparative

failed to occur with 208. This change took place before medial \*r became Acoma /d/ (290), and apparently before final voiced vowels became accented (14, 97, 266; but cp. 41).

A high accent on final syllables was sometimes lost (27, 101, 110, 125, 128, 188, 194, 218, 220, 228, 274, 309, 317, 326, 357, 359, 364, 382), but the conditioning factors are not entirely clear. In most cases the change occurred after a long accented syllable and obstruent, or after a glottalized consonant. But these conditions are fulfilled in a few other forms that show no accent loss (13, 72, 245, 270, 369). There was also a sporadic loss of final accents with nonfinal syllables (126, 127, 277, 354). The loss of final accents must have taken place before the loss of initial accents described above, because in some forms the presence of the final accent would have conditioned the loss of the initial accent (101, 218, 228, 317, 354).

A number of forms that have an accented second syllable in Acoma are unaccented in Santa Ana (134, 187, 195, 199, 207, 233, 255, 289, 303, 316, 320, 348). These forms have been reconstructed with the second syllable unaccented, but the direction of change and the historical processes are not clear. In most cases the medial consonant was, in Proto-Keresan, a glottalized sonorant. An initial accent before an obstruent or glottalized sonorant is lost, indicating that the second syllable was accented when the loss of initial accents took place.<sup>14</sup>

evidence, namely that the preceding consonant must also be an obstruent (cp. 193, 200), and that the accent after rather than before a glottalized sonorant was sometimes lost (see Acoma Grammar 210, rule 22).

<sup>14</sup> Many of the Acoma forms contain a variable length morphophoneme, a morphophoneme which has been set up to account for changes in the length of the initial syllable in certain forms (Acoma Grammar 210, rule 13). Under some conditions, the morphophoneme also conditions accent changes in which only the first syllable is accented if the syllable has a long vowel or vowel

In a sequence of a short unaccented syllable plus glottalized consonant plus unaccented syllable, the first syllable became accented (79, 145, 148, 162, 296). The loss of initial accents before obstruents and accented syllables took place before this accent change, because initial accents remained in forms that underwent the addition of the accent (26, 58, 331).

In all other environments, the high accent usually remained unchanged, but in a few forms it unaccountably became a glottal accent (29, 43, 140, 156, 211, 300, 360, 368, 376), or a falling accent (70, 115, 214, 288). The falling accent remained unchanged (18, 25, 28, 30, 31). The breathy accent (3, 38, 56, 57, 60) and the glottal accent (19, 22, 27, 34, 89) fell together as the glottal accent.

**5.2.** Santa Ana retains the tonal accent system of the proto language with very few changes. Those changes that did occur were sporadic and no regular rules can be formulated to account for them.

In 89, 143 and 319, the falling accent was replaced by a high accent and the vowel was shortened. In all cases the accent preceded a bilabial semivowel, but a general rule cannot

cluster, and the first and second syllables are accented if the first syllable has a short vowel: sîumitica I killed him, gúmitica he killed him (cp. 195; see also Acoma Grammar 210, rule 20). Internal evidence in Acoma indicates that this morphophonemic process goes back to Proto-Keresan, and probably reflects a phonemic contrast in Pre- or Proto-Keresan. But no phonemic or morphophonemic reflex of the Acoma phenomenon has been found in Santa Ana or Santo Domingo.

15 The accent change can be internally reconstructed: siukača *I saw him*, šiukačana we saw him (see Acoma Grammar 210, rule 21). The descriptive order for the morphophonemic rules that reflect the addition of accents before a glottalized consonant, and the loss of accents before obstruents and glottalized sonorants is not clear, and the order that has been set up is the reverse of the historical order. There are some morphophonemic changes that cannot be fitted into this historical account (see Acoma Grammar 210, rules 21 and 22; and 223).

be made because the falling accent remained in this environment in 242 and 306.

The last high accent on short vowels is sometimes lost (28, 49, 135, 140, 143, 153, 216, 221, 330). The conditioning factors are not known.

**5.3.** In Santo Domingo, all noninitial accents were lost. Accents in initial syllables have undergone a number of changes.

There were a number of changes associated with the high accent on short vowels in initial syllables. There were no changes before a glottalized consonant, \*h or \*? (21, 66, 119, 120, 237, 353). The accent remained but the vowel was lengthened before a plain sonorant that was followed by a Proto-Keresan accented syllable (6, 28, 37, 38, 83). In all other environments, the accent was replaced by the falling accent and the vowel was lengthened (3, 10, 23, 24, 25, 63, 73, 77). There are, however, a few exceptions to these rules (7, 12, 14, 76, 252, 293, 354).

An initial high accent with a long vowel or vowel cluster generally remains (11, 71, 72, 142), but in a few cases it is replaced by a falling accent (4, 40, 140, 170). The initial falling accent (30, 45, 65, 81) and breathy accent (57, 60, 62, 105) fell together in Santo Domingo as the falling accent. Initial glottal accents remain unchanged (19, 22, 27, 34, 47).

Initial unaccented syllables (which are rare, and hence suspect for Proto-Keresan) became accented (85, 182, 343). The few examples prevent a generalized statement as to the type of accent which developed.

6.0. Cognate sets that display regular correspondences are given below in 6.1. Each set is headed by the reconstructed Proto-Keresan form, followed by the Acoma (Ac), Santa Ana (SA), and Santo Domingo (SD) forms. The gloss is placed after the Proto-Keresan form, and is understood to be the gloss for the forms in each of the three dialects except when a gloss is placed after one of the forms of the daughter dialects. The list is given in the following alphabetic

order:?, a, b, c, ċ, č, č, d, d<sup>y</sup>, e, g, h, i, i, k, k, m, m, n, n, p, p, r, r, s, š, š, s, š, t, t, u, w, w, y, y, z, z. Accents and length are ignored in alphabetizing, as are capital letters, used to indicate voiced stops and voiceless vowels.

Whole words rather than morphemes are reconstructed because of a complex morphophonemic system and the difficulty of isolating the fused morphemic units. Affixes are not indicated unless (1) the affix is present in only some of the cognates (e.g. 69, 76, 85, 94), or (2) the affix is a pronominal prefix. Forms with a pronominal prefix are given either with the first person prefix (basic forms \*s-, \*si-, \*ći-)16 or the third person prefix (basic form \*g-). A pronominal prefix and a following thematic vowel are separated from the verb and noun, and the following consonant is used to establish the alphabetic order in the cognate list. The thematic vowel (which is either part of the stem, a thematic prefix, or a fusion of the stem vowel and a thematic prefix) often coalesces with the pronominal prefix to form a fused unit. Some forms are inflected by a postposed pronominal affix plus a thematic vowel<sup>17</sup> (e.g. 8, 12, 13, 14, 50).

A number of inflected verbs and nouns show regular correspondences except in regard to the thematic syllable. In such cases two forms are reconstructed (e.g. 1, 44, 90), but it is not assumed that the proto language necessarily had two forms. It seems likely that analogical changes have taken place in some of the dialects, but we are not yet able to specify the nature or direction of such changes. In most other cases two reconstructed forms represent different morphological formations (e.g. 74, 109, 113).

- **6.1.** Instances of regular correspondences follow.
  - 1. \*-?á·?A—\*ċá?á·?A, zá?á·?A it is closed; Ac ċá·?a, SA zá?á·?A, SD zá?a?A
  - \*-?áċi—\*zá?áċi he arrived; Ac za?áċi, SA zá?áċi, SD záċi
  - 3. \*?ádàušī cooking pot; Ac ?adáuši, SA ?ádàušī, SD ?â·dašī
  - 4. \*?á·dyá·ńı tether; Ac ?á·dyá·ńi wire, SA ?á·dyá·ńı, SD ?â·dyańı
  - 5. \*?áisí there; SA ?áisí, SD ?á·Di
  - 6. \*?ánáizáňi lamp; Ac ?ánázáňi, SA ?ánáizáňi, SD ?á·nazaňi
  - 7. \*?ánámátı chair, pillow; Ac ?ánámáti, SA ?ánámátı, SD ?â·namatı
  - 8. \*?áné·za it is tasty; Ac ?ané·zá, SA ?áné·za, SD ?áneza
  - 9. \*-?áši—\*gá?áši his knee; Ac ga?áši, SA gá·ši, SD gá·ši
  - \*?áṣáni wheat; Ac ?aṣáni, SA ?áṣáni,
     SD ?âṣani grass; cp. SA ?áṣání grass
  - 11. \*''á·wá·'ni metate; Ac ''á·wá·'ni, SA ''á·wá·'ni, SD ''á·wani

  - \*?é·-gá his name; Ac ?é·gá, SA ?é·gá, SD ?éga-ša
  - 14. \*?é?é-gu he remembered; Ac ?e?égú, SA ?é?égu, SD ?é-?egu
  - 15. \*-?égu—\*zé?égu they went; Ac ze?éku, SA zé·ku, SD zé·ku
  - 16. \*?ésu-ga he sneezed; Ac ?ésuka, SA ?ésuka, SD ?ê·suga
  - 17. \*?i?i·dyawa centipede; Ac ?i?i·tyawa, SA ?i·dyawa
  - 18. \*í °ínâ·ni liver; Ac °i °ínâ·ni, SA °í °ínâ·ni, SD °í·nani
  - 19. \*'i·bánī cholla cactus; Ac 'i·bánī, SA 'i·bánī, SD 'i·banī
  - 20. \*%'·čánání bark; Ac %'·čánání, SA %'·čánání, SD %'·čanani
  - 21. \*?íná·wí flour; Ac ?iná·wí, SA ?ínáwí, SD ?ínawa
  - 22. \*'i'sa excrement, manure; Ac 'i'sa, SA 'i'sa, SD 'i'sa
  - 23. \*?ísdúwa arrow; Ac ?isdûwá, SA ?ísdúwa, SD ?î·sduwa

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> Acoma has /si-/ where Santa Ana and Santo Domingo have /ci-/ (41, 92, 270). It is assumed that the form in Acoma is an analogical reformation.

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> These elements are analyzed in Acoma as a following auxiliary verb; see Acoma Grammar 460.

- 24. \*°isga one; Ac °iska, SA °iska, SD °i·ska
- 25. \*''íšâ·ni meat; Ac ''išâ·ni, SA ''íšâ·ni, SD ''î·šani
- 26. \*'îṣatī grease, lard; Ac 'ĩṣátī, SA 'ſṣatī, SD 'î·satī
- 27. \*'i'ṣʿá porcupine; Ac 'i'ṣʿa, SA 'i'ṣʿá, SD 'i'ṣʿa
- 28. \*°íyâ·ní *life*; Ac °íyâ·ní, SA °íyâ·ni, SD °í·yani
- 29. \*'írí· hot; Ac 'idi', SA 'írí', SD 'írí-maza<sup>18</sup>
- 30. \*- °U—\*zâu °U he gave it (long or flat obj.) to him; Ac zâu °U, SA zâu °U, SD zâ: °U
- 31. \*-?u—\*gâu?u he dwells; Ac gâu?u, SA gâu?u
- 32. \*''ú'basd'yánı leggings; Ac ''ú'pasd'yánı, SA ''ú'basd'yánı, SD ''ú'pasd'yanı
- 33. \*°úkú·yá-mī, \*°úkú·yá-nī earring; Ac °ukú·yámi, SA °úkú·yámī, SD °û·kuyanī
- 34. \*''u'pı warrior society; Ac ''u'pi, SA ''u'pı, SD ''u'pi
- 35. \*?úṣâ·ṇa sun; Ac ?uṣâ·ṇa, SA ?úṣâ·ṇa, SD ?û·ṣaṇa
- 36. \*''\'uta'\'ni, \*''\'uta'\'ni basket; Ac ''uta'\'ni, SA ''\'uta'\'ni, SD ''\'uta'\'ni
- 37. \*°úwáisťáni bowl; Ac °úwáisťáni, SA °úwáisťáni, SD °ú·wasťani
- 38. \*?úwà·ka baby; Ac ?úwá·ka, SA ?úwà·ka, SD ?ú·waka
- \*?ú·wísgízi match; Ac ?ú·wísgíci, SA ?ú·wísgíci
- 40. \*bá·bá· grandparent, grandchild of the opposite sex; Ac bá·bá·, SA bá·bá·, SD bâ·pa
- 41. \*-bádyi—\*čí·bádyi *I woke him up*; Ac śí·padyí, SA čí·bádyu
- 42. \*-báya—\*súbáya *I built a fire*; Ac subáya, SA súbáya, SD sû·baya

<sup>18</sup> Probably borrowed from a Uto-Aztecan language: Comanche <sup>?</sup>fri<sup>?</sup>i-ti hot (author's notes), Hopi <sup>?</sup>fti weather's warm, hot (Charles F. and Florence M. Voegelin, Hopi Domains, Indiana University Publications in Anthropology and Linguistics, 14 [1957]). Most likely Keres borrowed from a language of the Numic (Plateau Shoshonean) branch, such as Comanche, rather than from Hopi.

- 43. \*-be—\*síube *I told him*; Ac siubé, SA síube
- 44. \*-be—\*kúbe, \*kú·be he ate; Ac kúpe, SA kú·pe, SD kú·pe
- 45. \*bê·raka toad; SA bê·raka, SD bê·raka
- 46. \*-bí—\*súbí I fetched wood; Ac subí, SA súbí, SD sû·bi
- 47. \*-bî·riza—\*kåubî·riza he smoothed it; Ac kåubî·tica, SA kåubî·rica, SD kåubirica
- 48. \*-biši—\*kábiši *it is dark, night;* Ac kápišu, SA kápaši, SD kâ·paši
- 49. \*bíší·ná *purple*; Ac piší·ná, SA bíší·na, SD bî·šina
- 50. \*bíyá·-za *it is lopsided*; Ac bíyá·-zá, SA bíyá·-za, SD bí·ya-za
- 51. \*bí- west; Ac bí-, SA bí-, SD bú-
- 52. \*-bı—\*gúbı he entered; Ac gúpi, SA gúpı, SD gû·pu
- 53. \*-binai?ı—\*śáubinai?ı I put it in; Ac śâupinai?i, SA śáubinai?ı, SD śâubuna
- 54. \*bízâ·mí log; Ac pizâ·mí, SA bízâ·ḿA, SD bû·zaḿA
- 55. \*búmú·ná torso; Ac búmú·ná, SA búmú·ná
- 56. \*bú·ràiga butterfly; Ac bú·ràika, SA bú·ràika, SD bú·raga
- 57. \*bù·ṣu-ga *it has an odor*; Ac bú·ṣuka, SA bù·ṣuka, SD bû·ṣuka
- 58. \*búzuwistı *lightning*; Ac búzúwisti, SA búzuwistı, SD bûzuwistı
- 59. \*cá·-ga he breathed; Ac cá·ka, SA cá·ka, SD cá·ka
- 60. \*cà·cɪ breath; Ac cá·ci, SA cà·cɪ, SD câ·cɪ
- 61. \*cá·pɪ wing; SA cá·pɪ, SD cá·pɪ
- 62. \*cè·cɪ wall; SA cè·cɪ, SD cê·cɪ
- 63. \*cina turkey; Ac cína, SA cína, SD cî·na<sup>19</sup>
- 64. \*cúski fox; Ac cúski, SA cúski
- 65. \*câ·pɪ fly; Ac câ·pi, SA câ·pɪ, SD câ·pɪ
- 66. \*-cayawa—\*kúcayawa he is angry; Ac
- <sup>19</sup> Probably borrowed from a Western Algonkian language. Cp. Arapaho čénee turkey (Zdeněk Salzmann, Arapaho I: Phonology, IJAL 22.49–56 [1956]). The Arapaho form is cognate with the Proto Central Algonkian form \*peleewa (form supplied by Mary R. Haas).

- kúćayawa, SA kúćayawa, SD kúćayawa
- 67. \*ćáyú-zi it is broken; Ac čáyúci, SA čáyúci, SD čá·yuci
- 68. \*-ċê·naza—\*ká?áuċê·naza he chewed; Ac káuċê·naca, SA ká?áuċê·naca, SD káuċenaca
- 69. \*-ċī—\*káċī it is deep; Ac káċi, SA káċī, SD mé·-káċī
- \*-ċíbɨ—\*zíuċíbɨ he needs it; Ac zîuċípɨ, SA zíuċípa, SD zíuċipa
- 71. \*ćí·ga locust; Ac čí·gá bee, SA čí·ga, SD čí·ga
- \*ćí·ýá Zia Pueblo; Ac čí·ýá, SA čí·ýá, SD čí·ýa
- 73. \*čízi water; Ac číci, SA číci, SD čî·ci
- 74. \*-ča—\*kà·ča it is raining; Ac ká·ča, SA kà·ča; also \*ká·čání, Ac ká·čání when it is raining, SD ká·čani rain
- 75. \*čá·d<sup>y</sup>a side; Ac čá·t<sup>y</sup>a, SA čá·d<sup>y</sup>a, SD čá·d<sup>y</sup>a
- 76. \*čámá tomorrow; Ac nâ:-čámá, SA čámá, SD čâ:ma early
- 77. \*čémi three; Ac čámi, SA čémi, SD čâ·mi
- 78. \*čídyá kiva; SA čídyá, SD čî·dya
- 79. \*-čińı—\*kú·čińı it is yellow; Ac kú·čińi, SA kú·čińı, SD kú·čińı
- 80. \*čú·-ga he burped; Ac čú·ka, SA čú·ka, SD čú·ga
- 81. \*-ča—\*gâ·ča it is hot; Ac gâ·ča, SA gâ·ča, SD gâ·ča
- \*-čáwa—\*kú·čáwa he stole; Ac kú·čáwa, SA kú·čáwa, SD kú·čawa
- 83. \*čáyâ·ni medicine man; Ac čáyâ·ni, SA čáyâ·ni, SD čá·yani
- 84. \*čí·ríga hawk; Ac čí·dígá, SA čí·ríga, SD čí·ríga
- 85. \*dabínuska horned toad; Ac tabínuska, SA dabínuska, SD dâ·banuska-ti
- 86. \*-dáka—\*sé·dáka my heel; Ac sé·dáka, SA sé·dáka, SD sé·daka
- 87. \*dámáyá Santa Ana Pueblo; Ac dámáyá, SA dámáyá, SD dâ·maya
- 88. \*dâ·ni squash; Ac dâ·ni, SA dâ·ni, SD dâ·ni
- 89. \*dâ·wá·ẓɪ moon; Ac dâ·wá·çi, SA dáwá·ça, SD dâ·waça

- 90. \*-di—\*zìudi, \*gù·di he gave it to him; Ac ziudí, SA gù·di, SD gû·di
- 91. \*dí·skámí *corn husk*; Ac dí·skámá, SA dí·skámá, SD dí·skami
- 92. \*-di·ša (\*-dî·ša?)—čídi·ša *I fed him*; Ac śidi·šá, SA čídî·ša
- 93. \*díya dog; Ac díýa, SA díya, SD dî·ya
- 94. \*-dúwı—\*kádúwı *it is a cliff*; Ac kadúwi, SA kádúwı, SD kâ·duwi-mı *cliff*
- 95. \*dúwimišī stocking; Ac dúwimiši, SA dúwimišī
- 96. \*-dyá·—\*kádyá· his pet; Ac kadyá, SA kádyá·, SD kâ·dya
- 97. \*-d<sup>y</sup>a—\*zíd<sup>y</sup>a he caught it; Ac zíd<sup>y</sup>á, SA zíd<sup>y</sup>a, SD zî·d<sup>y</sup>a
- 98. \*dyá·dyu bobcat; Ac dyá·tyu, SA dyá·dyu, SD dyá·dyu
- 99. \*dyá·mí eagle; Ac dyá·mí, SA dyá·mí, SD dyá·mi
- 100. \*dyâ·na four; Ac dyâ·na, SA dyâ·na, SD dyâ·na
- 101. \*dyáné deer; Ac dyáni, SA dyáné, SD dyáni
- 102. \*-dyaši; Ac śú·tyaši, SA śúdyaši, SD śú·dyaši (all meaning *I fasted*)
- 103 \*dyáwa early; Ac dyáwá, SA dyáwa
- 104. \*dyá·wí gourd; Ac dyá·wí, SA dyá·wí, SD dyá·wí
- 105. \*dyèici piñon pine; Ac dyàici, SA dyèici, SD dyâici
- 106. \*dyídya north; Ac dítya, SA dyídya
- 107. \*d<sup>y</sup>íní *above*; Ac díní, SA d<sup>y</sup>íní, SD d<sup>y</sup>í·ni-ya
- 108. \*dví·sa elk; Ac dví·sa, SA dví·sa, SD dví·sa
- 109. \*dyû·-wé·, \*dyû·-mí· two; Ac dyû·wé·, SA dyû·mí·, SD dyû·mi
- 110. \*d<sup>v</sup>ú·bí *badger*; Ac d<sup>v</sup>ú·pi, SA d<sup>v</sup>ú·bí, SD d<sup>v</sup>ú·bi
- 111. \*-dyúmi—kádyúmi his brother; Ac kadyúmi, SA kádyúmi, SD kâ·dyumu
- 112. \*gánami beans; Ac gánami, SA gánami, SD gâ·nami
- 113. \*gášé, \*gášé-ná white; Ac kašé-ná albino, SA gášé, SD gâ-ša
- 114. \*gáwici seed; Ac gáwici, SA gáwici, SD gâ·wici

- 115. \*gá·yu *morning*; Ac gâ·yu, SA gá·yu, SD gá·yu
- 116. \*gu and; Ac ku or, SA gu, SD gu
- 117. \*-gu—\*gà·gu he bit him; Ac gá·ku, SA gà·ku, SD gâ·ku
- 118. \*gù·cɪ firewood; Ac gú·ci, SA gù·cɪ, SD gû·cɪ
- 119. \*gúháya bear; Ac kuháỳa, SA gúháya, SD gúhaya
- 120. \*gúkúmiši *eight*; Ac kukúmišu, SA gúkúmiši, SD gúkumiše
- 121. \*-gúya—zígúya he sold it; Ac cigúýa, SA zígúya, SD zî·guya
- 122. \*há·- east; Ac há·-, SA há·-, SD há·-
- 123. \*há?áċī land; Ac há·ċi, SA há?áċī, SD há?aċī
- 124. \*há?áča-ni, \*há?áča-nani tooth; Ac há·čani, SA há?áčanani, SD há?ačani
- 125. \*há?ásčá yucca; Ac ha?áša, SA há·sčá, SD há·sča
- 126. \*há?áwí·čá-ni, \*há?áwí·čá-nani fingernail, claw; Ac há·wí·čani, SA há?áwí·čánani, SD há·wačani
- 127. \*há·bánī oak; Ac há·pani, SA há·bánī, SD há·banī
- 128. \*há·bí feather; Ac há·pi eagle feather; SA há·bí, SD há·bi
- 129. \*hádáwini navel; Ac hádáwini, SA hádáwini, SD hâ·dawani
- 130. \*hâ·ka·ni coals, embers; Ac hâ·ka·ni, SA hâ·ka·ni, SD hâ·kani
- 131. \*hâ·mi· tobacco; Ac hâ·mi, SA hâ·mi·, SD hâ·mi
- 132. \*há·múša·ni beard; Ac há·múšani, SA há·múša·ni, SD há·mušani
- 133. \*háma· long ago; Ac háma, SA háma·, SD háma
- 134. \*hámasdí?ini hand; Ac hamásdí·ni, SA hámasdí?ini; cp. SD kámasdi his hand
- 135. \*hâ·mé· *ice*; Ac hâ·mé, SA hâ·me·, SD hâ·mi
- 136. \*hánâ·mi naked; Ac hánâ·mi, SA hánâ·mi, SD há·nami
- 137. \*hâ·ni· pine tree; Ac hâ·ni, SA hâ·ni·, SD hâ·ni
- 138. \*hánu people; Ac hánu, SA hánu, SD hâ·nu

- 139. \*há·šuwimī, \*há·šúwimī shoe; Ac há·šúwimi, SA há·šuwimī, SD há·šuwimī
- 140. \*há·ťawé pollen; Ac há·ťawé, SA há·ťawe, SD hâ·ťawi
- 141. \*háu who; Ac háu, SA háu, SD háu
- 142. \*háu-gA he yawned; Ac háuka, SA háuka, SD háuga
- 143. \*hâ·wé· snow; Ac hâ·wé, SA háwe·, SD hâ·wi
- 144. \*háwizini stalk; Ac háwiçini, SA háwizana, SD hâ·wazini
- 145. \*házamini prayer-stick; Ac házámini, SA házamini, SD hâ zamuni
- 146. \*há záni hair; Ac há záni, SA há záni, SD há zini
- 147. \*hé·míší·-cī, \*hé·míší·-zé Jemez Pueblo; Ac hé·míší·ci, SA hé·míší·zé, SD hé·mišize
- 148. \*hénatī cloud; Ac hénátī, SA hénatī, SD hê·natī
- 149. \*héyad<sup>y</sup>i *turtle*; Ac héyati, SA héyad<sup>y</sup>i, SD hê·yad<sup>y</sup>i
- 150. \*héyà·ši fog; Ac héyà·ši, SA héyà·ši, SD hé·yaši
- 151. \*hínu *I*, we; Ac hínu-mé, SA hínu, SD hî·nu
- 152. \*hì·sgai *knife*; Ac hi·ska, SA hì·sgai, SD hì·sga
- 153. \*hì·stíya·ni arrowhead; Ac hi·stíyani, SA hì·stiya·ni, SD hî·stiyani
- 154. \*híṣu you; Ac híṣu-mé, SA híṣu, SD hî·su
- 155. \*híyâ·ni *road*; Ac híyâ·ni, SA híyâ·ni, SD hí·yani
- 156. \*hí·zini seed; Ac hi·çini, SA hí·zani
- 157. \*híziskáwa willow; SA híciskáwa, SD hîciskawa; ep. Ac zukâwá
- 158. \*hú·?ù·ga dove; Ac hú·?ú·ka, SA hú·?ù·ga, SD hú·?uga
- 159. \*hú·bínī saliva; Ac hú·bíni, SA hú·bínī, SD hú·bunī
- 160. \*hù·séní wool; SA hù·séní, SD hû·seni; cp. Ac hù·seni feathers
- 161. \*hù·skani yucca fruit; Ac hú·skani, SA hù·skani, SD hû·skani
- 162. \*húwaka sky; Ac húwáka, SA húwaka, SD hû·waka

- 163. \*húwaná ani eye; Ac húwaná ni, SA húwaná ni (cp. 216)
- 164. \*húwî·ni *milk*; Ac húwî·ni, SA húwî·ni, SD hú·wini
- 165. \*-ká·—\*káká· he heard; Ac kaká, SA káká·, SD kâ·ka
- 166. \*-kača—\*gù·kača, \*gú·kača he saw it; Ac gử·kača, SA gử·kača, SD gứ·kača
- 167. \*káṣâidī summer; Ac kaṣâiti, SA káṣâitī, SD kâṣatī
- 168. \*káyú-zi *it is broken*; Ac káyúci, SA káyúci, SD ká·yuci
- 169. \*kí·ci antelope; Ac kí·ci, SA kí·ci, SD kí·ci
- 170. \*kí·ṭi-ga it burned; SA kí·ṭika, SD kí·ṭika
- 171. \*-ku—\*gå·ku he is situated; SA gå·ku, SD gå·ku
- 172. \*kú·kɨ winter; Ac kú·ku, SA kú·kɨ, SD kú·kɨ
- 173. \*-kû·yau—\*zíkû·yau she threaded a needle; Ac cikû·yáu, SA zíkû·ya
- 174. \*-ka—\*cî·ka, \*zî·ka his mouth; Ac cî·ka, SA zî·ka, SD zî·ka
- 175. \*kákana *wolf*; Ac kákana, SA kákana, SD kâ·kana
- 176. \*kámaski spider; Ac kámasku, SA kámaski, SD kâmaski
- 177. \*kánani heat of the sun; Ac kánani, SA kánani, SD kâ·nani
- 178. \*kásd<sup>v</sup>â·ći *rainbow*; Ac kasd<sup>v</sup>â·ći, SA kásd<sup>v</sup>â·ći, SD kâ·sd<sup>v</sup>aći
- 179. \*káwina moss; Ac káwina, SA káwina
- 180. \*kázi ten; Ac káci, SA káci, SD kâ·ci
- 181. \*-kî·ni, \*káukî·ni his friend; Ac káukî·ni, SA káukî·ni, SD káukinı
- 182. \*kiṣáirí *clown*; Ac kaṣárí, SA kiṣáirí, SD ki·ṣari
- 183. \*kú·, \*kúwí woman; Ac kú·, SA kú·, kúwí-za she is a woman, SD kú·wi
- 184. \*-kui—\*kâukui *his wife*; Ac kâukui, SA kâukui, SD kâuku
- 185. \*-kûiza—kákûiza *his sister*; Ac kakûiça, SA kákûiça
- 186. \*-kúmi—\*číukúmi, \*kúkúmíná string;

- Ac cíukúmi, SA kúkúmíná, SD kúkumina
- 187. \*kúṣa *last night*; Ac kuṣá, SA kúṣa, SD kû·sa
- 188. \*kú·tí mountain; Ac kú·tí, SA kú·tí, SD kú·tí
- 189. \*kúyàitı game animal; Ac kúyàiti, SA kúyàitı, SD kúyati
- 190. \*kú·yáu-zá, \*kú·yáu-za old woman; Ac kú·yáuzá, SA kú·yáuza, SD kú·yaza
- 191. \*-ma·—\*kâ·ma· his thigh; Ac kâ·ma, SA kâ·ma·, SD kâ·ma
- 192. \*má·gí·-za it is a girl; SA má·gí·za, SD má·giza; cp. Ac má·gí·-zá girl
- 193. \*másâ·ni leaf; Ac masâ·ni, SA másâ·ni, SD mâ·sani
- 194. \*mí·dé· boy; Ac mí·ti, SA mí·dé·, SD mú·de-za
- 195. \*-mid<sup>y</sup>ıza—\*gúmid<sup>y</sup>ıza he killed him; Ac gúmítica, SA gúmud<sup>y</sup>uca, SD gúmud<sup>y</sup>uca
- 196. \*mî·naganı black; SA mî·naganı, SD mû·naganı
- 197. \*-múča—\*gáumūča his buttocks; Ac gáumúča, SA gáumúča, SD gáumuča
- 198. \*mû·kaiza mountain lion; Ac mû·kaiça, SA mû·kaiça, SD mû·kaça
- 199. \*múřa-zi *it is dented*; Ac muřáci, SA múřaci, SD múřaci
- 200. \*múšêiza buffalo; Ac mušâiça, SA múšêiça, SD mû·šaça
- 201. \*múši soapweed; Ac múši soap, SA múši, SD mû·ši
- 202. \*-ma—\*gâ·ma his house; Ac gâ·ma, SA gâ·ma, SD gâ·ma
- 203. \*mí·ċi clay; Ac mí·ċi, SA mí·ċi, SD mí·ċi
- 204. \*màid a na seven; Ac máit a na, SA màid ana, SD màid ana
- 205. \*máka dipper; Ac máka, SA máka, SD máka
- 206. \*má·ní word; Ac má·ní, SA má·ní, SD má·ni
- 207. \*-ma pa—\*gáma pa palm of his hand; Ac kamá pa, SA gáma pa, SD gámapa
- 208. \*mídá moth; Ac mídá, SA mídá
- 209. \*mí·ga others; Ac mí·ka, SA mí·ga

- 210. \*mína salt; Ac mína, SA mína, SD mína
- 211. \*mísčai ashes; Ac míršai, SA mísčai, SD mísča
- 212. \*místı alkali; Ac místi, SA místı, SD místı
- 213. \*mî·ṣa hummingbird; Ac mì·ṣa, SA mì·ṣa, SD mì·ṣa
- 214. \*-mɨ—\*zé·mɨ it is salty; Ac zê·mɨ, SA zé·mɨ
- 215. \*-mɨ—\*gúmɨ he left; Ac gúmɨ, SA gúmɨ, SD gúmu
- 216. \*-ná—\*kâ·ná *his eye*; Ac kâ·ná, SA kâ·na, SD kâ·na (cp. 163)
- 217. \*nà·ce· new; Ac nà·ce, SA nà·ce·-za, SD nâ·ci-za
- 218. \*náčí food; Ac náči, SA náčí, SD náči
- 219. \*-načai; Ac kúnáčai, SA kúnačai, SD kûnača (all meaning his stomach)
- 220. \*-násgái—\*gánásgái his head; Ac gánáska, SA gánásgái; cp. SD nâ·sgani
- 221. \*-náwé—\*ká·náwé his mother's brother, his sister's son; Ac ká·náwé, SA ká·náwe, SD ká·nawi
- 222. \*-nâ·ya—\*kánâ·ya his mother; Ac kánâ·ya, SA kánâ·ya, SD ká·naya
- 223. \*-ni—\*gúni he knows him; Ac gûní, SA gúní, SD gû·ni
- 224. \*ní·?íẓī rubber; Ac ni·çi, SA ní·?íçī, SD ní·?içī
- 225. \*níti prairie dog; Ac níti, SA níti, SD nîti
- 226. \*núwáiná separate; Ac núwáná, SA núwáiná, SD núwana
- 227. \*-ńámaza—\*kíńámaza he survived; Ac kińámaca he is grown, SA kíńámaca, SD kíńamaca
- 228. \*-ńí—\*síńí *my body*; Ac síńi, SA síńi, SD síńi
- 229. \*ní down; Ac ní, SA ní, SD ní
- 230. \*pánacı lung; Ac páńaci, SA pánacı, SD pânacı
- 231. \*pâ·ni bag; Ac pâ·ni, SA pâ·ni, SD
- 232. \*peséčuru bedbug; Ac peséčeru, SA peséčuru, SD pê·sečuru

- 233. \*péťa-ga it got cracked; Ac peťáka (?), SA péťaka, SD péťaka
- 234. \*-pı—\*kù:pı, \*gù:pı his forehead; Ac kù:pi, SA gù:pı, SD gû:pı
- 235. \*pì·cɪ buckskin; Ac pi·ci, SA pì·cɪ, SD pî·cɪ
- 236. \*písča-zi it is flat; Ac píšaci, SA písčaci, SD písčaci
- 237. \*písčánani skin; Ac pišánani peeling; SA písčánani, SD písčanani
- 238. \*-pù·za—\*síupù·za *I blew*; Ac síupú·ca, SA síupù·ca, SD síupuca
- 239. \*págura salamander; Ac pákura, SA páguara
- 240. \*ráwá· good; Ac dáwá·, SA ráwá·, SD rá·wa
- 241. \*rè·d<sup>y</sup>A *rabbit*; Ac dê·t<sup>y</sup>a, SA rè·d<sup>y</sup>A, SD rê·d<sup>y</sup>A
- 242. \*rî·waganı fat; SA rî·waganı, SD rî·waganı
- 243. \*rí·- small; Ac zí·-, SA rí·-, SD rí·-
- 244. \*sái all; Ac sái, SA sái, SD pái
- 245. \*-sbí—\*gáisbí there are sun rays; Ac gáisbí, SA gá·sbí
- 246. \*sbíga woodpecker; Ac sbígá, SA sbíga
- 247. \*sbí·ná chicken; SA sbí·ná, SD sbí·na; cp. Ac bí·sbí·ná bird, sbí·sbí·ná baby bird
- 248. \*-sbíza—\*kúsbíza he strung beads; Ac kusbíça, SA kúsbíça, SD kû·sbuça
- 249. \*sbú·ná jug; Ac sbú·ná, SA sbú·ná, SD sbú·na
- 250. \*sčáci-ga *it burst*; Ac šácika, SA sčácika, SD sčáciga
- 251. \*sčá·ná meadowlark; Ac šá·ná, SA sčá·ná, SD sčá·na
- 252. \*-sčánawa—\*kúsčánawa he cut his hair; Ac kušáňawa, SA kúsčánawa, SD kú·sčanawa
- 253. \*sčápi-ga it is twilight; Ac šápika, SA sčápaka, SD sčápaga
- 254. \*sčáři grasshopper; Ac šáti, SA sčáři, SD sčáři
- 255. \*sčáwi-zi it is tender (of vegetables); Ac šawici, SA sčáwaci
- 256. \*-sčazání \*wí·sčazání, \*?áisčazání trousers; Ac wí·šazání, SA ?áisčazání

- 257. \*sčází· fast; Ac šazí·, SA sčází·, SD sčá·zi
- 258. \*-sčè·za—\*gú·sčè·za it squealed; Ac gú·sė·ca, SA gú·sčè·ca, SD gú·sčeca
- 259. \*sčísa six; Ac šísa, SA sčísa, SD sčísa
- 260. \*sčírá crow; Ac šúta, SA sčírá, SD sčíra
- 261. \*sčú·-se I swallowed; Ac šú·se, SA sčú·se, SD sčú·se
- 262. \*sčúmi wild honey; Ac šúmi bumblebee, SA sčúmu, SD sčû·mu
- 263. \*sčúṣu-se *Icoughed*; Ac šúṣuse, SA sčúṣuse, SD sčû·ṣuse
- 264. \*sčúýú·ná mosquito; Ac šuýú·ná, SA sčúýú·ná, SD sčúýuna
- 265. \*-sdaya—\*zè·sdaya there is a breeze; SA zè·staya, SD zê·sdaya
- 266. \*-sdi—\*kásdi his foot; Ac kásdí, SA kásdi, SD kâ·sdi
- 267. \*-sdu·—\*sèusdu· *my temple*; Ac séustu, SA sèusdu·, SD sêusdu
- 268. \*-sdya—\*zí·sdya he sucked; Ac zi·stya, SA zí·sdya, SD zí·sdya
- 269. \*-sdyırı—\*kùisdyırı it is brown; Ac küistiti, SA kùisdyırı
- 270. \*-sé—\*ćí·sé *I filled it*; Ac ší·sé, SA čí·sé, SD čí·se
- 271. \*sé·ga sure; Ac šé·ka, SA sé·ka
- 272. \*-sé·ńé—\*kúsé·ńé his fur; Ac kusê·ńi-ši, SA kúsé·ńé, SD kû·seńı
- 273. \*sgízi-zi it is twisted; Ac sgícici, SA sgícici, SD sgícici
- 274. \*sí·?í ant; Ac sí·?i, SA sí·?í, SD sí·?i
- 275. \*sí·d<sup>y</sup>A squirrel; Ac sí·t<sup>y</sup>a, SA sí·d<sup>y</sup>A, SD sí·d<sup>y</sup>A
- 276. \*sínani flesh; Ac sínani, SA sínani, SD sî·nani
- 277. \*-sípa—\*ci·sípa his eyelash; Ac ci·sipa, SA ci·sípa, SD ci·sipa
- 278. \*sírú· bird, sp.; SA sírú·, SD síru²0
- 279. \*síyant mouse; Ac síyána, SA síyant, SD sî yant
- 280. \*sì·-zi wrong doing; Ac sì·ci it is rough, ugly, SA sì·ci, SD sî·ci
- <sup>20</sup> Cp. Hopi círo *bird* (Voegelin, op. cit.). No plausible cognates of the Hopi form have been found in other Uto-Aztecan languages.

- 281. \*sína middle; Ac sína, SA sína, SD sî·na
- 282. \*skà·sku bighorn sheep; Ac ská·sku, SA skà·sku, kà·sku, SD ská·sku
- 283. \*-skī- \*kùiskī it is blue, green; Ac kúiska, SA kùiskī, SD kûiskī
- 284. \*skú·ýu *giant*; Ac skú·ýu, SA skú·ýu, SD skú·ýu
- 285. \*-ska—\*gíska, \*gì·ska he drank; Ac gíska, SA gì·ska, sp gî·ska
- 286. \*ská?á·dyu bullsnake; Ac ska?á·tyu, SA ská?á·dyu
- 287. \*skà·ši fish; Ac ská·šu, SA skà·ši, SD ká·ši
- 288. \*-skí·?iẓAI \*sáiskí·?iẓAI I turned around; Ac sáiskí·?iḍai, SA sáiskí·?iḍAI, SD sáiskí·?iḍA
- 289. \*skíři-zi *it is round*; Ac skídíci, SA skířici, SD skířici
- 290. \*skúrú-zi *it is spherical*; Ac kúdúci, SA skúrúci, SD skúruci
- 291. \*skúrú·ná peas; Ac skúrú·ná, SA skúrú·ná, SD skú·runa
- 292. \*spérá·ná, \*péraziši *plate*; Ac pétaciši, SA spérá·ná, SD spé·rana
- 293. \*spíníní dwarf corn; Ac spíníní, SA spíníní, SD spînini
- 294. \*spúrú·ná chicken pox; Ac ?ú·-spúrú·ná, SA spúrú·ná, SD spú·runa
- 295. \*-spékuza \*kúspékuza it (chicken) pecked; Ac kuspékuca, SA kúspékuca, SD kúspekuca
- 296. \*-stamučaza—\* částamučaza his hair got singed; Ac částamúčaca, SA částamučaca
- 297. \*-sťá—\*kúsťá he got water; Ac kusťá, SA kúsťá, SD kúsťa-ni
- 298. \*-sti; Ac zístí, SA gústi (both meaning he gave him liquid)
- 299. \*-strtu—\*čístrtu it melted; Ac čístitu, SA čístrtu, SD čístrtu
- 300. \*stí·-zi it is straight; Ac stí·ci, SA stí·ci, SD stí·ci
- 301. \*-stu—\*kù·stu he died; Ac kú·stu, SA kù·stu, SD kû·stu
- 302. \*stúku-zi it is pointed; Ac stúkuci, SA stúkuci, SD stúkuci

- 303. \*stúwi-zi it is sharp; Ac stuwici, SA stúwici, SD stúwaci
- 304. \*súwá, \*sú· yesterday; Ac súwá, SA súwá, SD sú·
- 305. \*-ša—\*káša he stepped; Ac káša, SA káša, SD kâ·ša
- 306. \*šâ·wita parrot; Ac šâ·wita, SA šâ·witi, SD šâ·watı
- 307. \*šína· *flea, louse*; Ac šína, SA šína·, SD šî·na
- 308. \*-šība; Ac gáišupa, SA gášīpa, SD gâ·šība (all meaning his hip)
- 309. \*šú·dá goose; Ac šú·ta crane; SA šú·dá, SD šú·da
- 310. \*šù·ga snake, sp.; Ac šú·gá, SA šù·ga, SD šû·ga
- 311. \*šû·mi· corpse; Ac šû·mi, SA šû·mu·, SD šû·mu
- 312. \*šúpi-se I spit; Ac šúpise, SA šúpase, SD šû·pase
- 313. \*šúwimu *turquoise*; Ac šúwimi, SA šúwimi, SD šû·wamu
- 314. \*-šì·za—\*síušì·za *I borrowed*; Ac síuši·ca, SA síušì·ca, SD síušica
- 315. \*ṣámá· scattered; Ac ṣamá, SA ṣámá·, SD sáma
- 316. \*ṣári-ga *it got torn*; Ac ṣádíka, SA sárika, SD ṣáriga
- 317. \*sící raw; Ac síci, SA súcí-za, SD sî·ci-za
- 318. \*súisi bluejay; SA súisi, SD súisi
- 319. \*sû·wi· snake; Ac sû·wi, SA súwi·, SD sû·wi
- 320. \*śúwi-zi it is crooked; Ac śuwici, SA śúwici, SD śúwici
- 321. \*tâ·ṁ̃A five; Ac tâ·ṁa, SA tâ·ṁ́A, SD tâ·ṁ́A
- 322. \*-tâ·ńiza—\*kútâ·ńiza he worked; Ac kutâ·ńica, SA kútâ·ńica, SD kú·tańica
- 323. \*téné·gu he esteems it; Ac téné·gú, SA téné·gu, SD té·nigu
- 324. \*-tı—\*zá·tı his teeth; Ac zá·ti, SA zá·tı, SD zá·tı-ša
- 325. \*-tidyA \*kátidyA his back; SA kátidyA, SD kâ·tidyA
- 326. \*-ťá—\*gí·ťá it is full; Ac gí·ťa, SA gí·ťá, SD gí·ťa
- 327. \*-t-A--\*zî·t-A he stepped on it; Ac zî·t-A, SA zî·t-A, SD zî·t-A

- 328. \*-tà·ne—\*gú·tà·ne he visited; Ac gú-tà·ne, SA gú·tà·ne, SD gú·tane
- 329. \*-tīwa—\*ká?â·tīwa he ground it; Ac ka?â·tīwa, SA ká?â·tīwa
- 330. \*wá·číni tongue; Ac wá·číni, SA wá·číni; cp. SD káwači his tongue
- 331. \*wágińi dress, shirt; Ac wágińi, SA wágińi, SD wâ·gińi
- 332. \*wá·si *bird snare*; Ac wá·si, SA wá·si, SD wá·si
- 333. \*wá·sti young of animal; Ac wá·sti, SA wá·sti, SD wá·sti-ça
- 334. \*wáśa-zi it is soft; Ac wáśaci, SA wáśaci
- 335. \*wá·wá medicine; Ac wá·wá, SA wá·wá, SD wá·wa
- 336. \*wá·wáizɨni root; Ac wá·wáicɨni, SA wá·wáizɨni, SD wá·wazɨni
- 337. \*-wazı—\*káwazı her brother; Ac káwaçı, SA káwaça
- 338. \*-wáziša \*síwáziša, \*síwázišaya *I* stirred it; Ac síwáciša, SA síwácašaya, SD sí-wacašaya
- 339. \*-wići \*gáwići his chest; Ac gáwići, SA gáwići, SD gâ·wići
- 340. \*-wî·za \*gáwî·za his neck; Ac gáwî·zá, SA gáwî·za, SD gá·wiza
- 341. \*-wa—\*kúwa, \*kúwawi his face; Ac kúwawi, SA kúwawi, SD kû·wa
- 342. \*wá·bíni abalone shell; Ac wá·bíni, SA wá·bíni, SD wá·buni
- 343. \*wabú·sča eagle down; SA wabú·sča, SD wâ·busča
- 344. \*-wà·ne—\*súwà·ne *I hunted*; Ac suwà·ne, SA súwà·ne, SD súwane
- 345. \*-wasdá \*káwasdá it is sour; Ac káwasdá, SA káwasdá, SD káwasta
- 346. \*-wa·ti \*káwá·ti his male in-law; Ac kawá·ti, SA káwá·ti; cp. SD wa·ti male in-law
- 347. \*wâ·yuṣa duck; Ac wâ·yuṣa, SA wâ·yuṣa, SD wâ·yuṣa
- 348. \*-we·?e—\*kúwe·?e it is sweet; Ac kuwê·?e, SA kúwe·?e, SD kúwe?e
- 349. \*-ŵı—\*kâ·ŵı his child; Ac kâ·ŵi 'his clan relative', SA kâ·ŵı, SD kâ·ŵı
- 350. \*winusga heart; Ac winuska, SA winuska, SD winusga

- 351. \*wì·spi cigarette; Ac wi·spi, SA wì·spi
- 352. \*-yá—\*cíyá he was born; Ac cíyá, SA cíyá, SD cî·ya
- 353. \*yá?ái sand; Ac ya?ái, SA yá?ái, SD yá?ai
- 354. \*yábáši *corn silk*; Ac yápaši, SA yabáši, SD yábaši
- 355. \*yá·číni corn; Ac ýá·číni, SA ýá·číni, SD ýá·čini (cp. 79)
- 356. \*yê·tu mesquite; Ac yê·tu, SA yê·tu
- 357. \*yú?úbí worm; Ac yu?úpí, SA yú bí, SD yú bu
- 358. \*ýá?áwâ·ni *intestines*; Ac ýa?áwâ·ni, SA ýá?áwâ·ní, SD ýá·wani
- 359. \*ýá·bí staff of office; Ac ýá·pi, SA ýá·bí, SD ýá·bi
- 360. \*-yáiba \*zíyáiba he looked for it; Ac ziyáipa, SA zíyáipa, SD zíyába-ni
- 361. \*-yâina—\*zíyâina he found it; Ac ziyâina, SA zíyâina, SD zíyana
- 362. \*ýà·sbú·za·ni *brains*; Ac ýà·sbú·za·ni, SA ýà·sbú·zani, SD ýâ·sbuzuni
- 363. \*ýâuni stone; Ac ýâuni, SA ýâuni, SD ýâuni
- 364. \*ýáwastí stick; Ac ýáwasti, SA ýáwastí, SD ýáwasti
- 365. \*ýâ·yu crippled; Ac ýâ·yu, SA ýâ·yu, SD ýâ·yu
- 366. \*-ýû·mi \*cíýû·mi, \*gáýû·mi his arm; Ac ciýû·mi, SA gáýû·mi, SD gáýume
- 367. \*ýû·ni song; Ac ýû·ni, SA ýû·ni, SD ýû·ni
- 368. \*ýú·sbi·ni shoulder; Ac ýú·spi·ni, SA ýú·sbi·ni
- 369. \*ýú·skúmá corn cob; Ac ýú·skúmá, SA ýú·skúmá, SD ýú·skuma
- 370. \*-ýù·ta \*súýù·ta *I sang*; Ac suýú·ta, SA súýù·ta, SD súýuta
- 371. \*zá no; Ac zá, SA zá, SD zá
- 372. \*-za \*káza he said; Ac kázá, SA káza, SD ?é-kaza
- 373. \*zà·dya plains; Ac zá·tya, SA zà·dya, SD zâ·dya
- 374. \*záwini old; Ac záwini, SA záwini, SD zâwani
- 375. \*zê·ni; Ac zê·ni language; SA zê·ni talkative

- 376. \*-zi—\*ká?áizi he lay down; Ac ka?áizí, SA ká?áizi
- 377. \*zù·-gu he went; Ac zù·ku, SA zù·ku, SD zû·ku
- 378. \*-zúwa \*zí zúwa he paid him; Ac zí zúwa, SA zí zúwa, SD zí zuwa
- 379. \*-za—\*záza its horn; Ac záca, SA záca, SD zâca
- 380. \*-zá·čúwa—\*ki·zá·čúwa, \*kízá·čúwa he awoke; Ac kizá·čúwa, SA ki·zá·čúwa, SD ki·začuwa
- 381. \*zàicı club; Ac záici, SA zàicı, SD zâicı
- 382. \*-zí—\*ká·zí her husband; Ac ká·çi, SA ká·zí, SD ká·zi-ša
- 383. \*-zı—\*kázı it is a house; Ac káçi, SA káçı, SD kâ·çi
- 384. \*-zıka—\*ká zıka, \*kázıka he smoked; Ac káçıka, SA ká çıka, SD ká çıka
- **6.2.** Irregular correspondences are given without reconstructions.
- 385. Ac <sup>?</sup>ú·bɨká·káci, SA <sup>?</sup>áugúbá<sup>?</sup>akáci, SD <sup>?</sup>áugubakaci, *nail*
- 386. Ac ''ú'piká'wáni, SA ''úgupáwani, SD ''ú'kupawani *ax*
- 387. Ac ?ú·síusd<sup>y</sup>áni, SA ?úsiwisd<sup>y</sup>áni, SD ?û·siwisd<sup>y</sup>ani *rope*
- 388. Ac cébina, SA cébina it is bitter
- 389. Ac číná, SA číná, SD čína river
- 390. Ac čâi, SA sčái, SD čêiýa last
- 391. Ac díi, SA dí·, SD dí·ýa here
- 392. Ac dyájýa·ni, SA dyáya?ani, SD dyâ·ýani piñon nut
- 393. Ac guráraka, SA kúraraka smoke
- 394. Ac guwá: SA gúwa: SD gúwe how
- 395. Ac hácicai, SA hácice, SD hâcize man
- 396. Ac háráméuṣa, SA máréu, SD ?í·maru tortilla
- 397. Ac hâ·skani, SA hà·sgɨni, SD háisgɨni bone
- 398. Ac há t<sup>y</sup>ani, SA há d<sup>y</sup>ani, SD há d<sup>y</sup>ayani soapweed
- 399. Ac hí·ši, SA hí·sčí, SD hí·sča sunflower
- 400. Ac hí·zâ·?ai, SA hízá?ai, SD hî·za?ani cottonwood tree
- 401. Ac husdyâ·ka, SA wîsdyâ·ka, SD wî·sdyaka bow

- 402. Ac kiwá, SA kíwá, SD kíwa? plant
- 403. Ac ká·ka·ťi, SA ká·ka·d<sup>y</sup>i, SD ká·kad<sup>y</sup>i plaza
- 404. Ac kúi-zé, SA kúi-ze it is spoiled (food)
- 405. Ac šíumá caní, SA číumá záni *I helped him*
- 406. Ac máyúku, SA máyuku, SD mâ·yaka nine
- 407. Ac sé·múča, SA sé·múču, SD sé·muči my toe
- 408. Ac má·či, SA má?ačí, SD máči blood
- 409. Ac zîná, SA zína, SD zína, it is cloudy
- 410. Ac kánáisdíýa, SA kánáisd<sup>y</sup>u, SD kánasd<sup>y</sup>u *his father*
- 411. Ac náwâ·?ai, SA náwâiỷa, SD ná·wa?ı middle-aged
- 412. Ac nûwé, SA núya, SD nû ya night
- 413. Ac nâ·wi·ka, SA náwi<sup>?</sup>ika, SI nâ·waka *egg*
- 414. Ac ši pe, SA séýù pe, SD séýupe my ear
- 415. Ac pé·ça, SA pé·šA jack rabbit
- 416. Ac gáupánici, SA gáipakuci, SD pákuci he is pigeon-toed
- 417. Ac síupí naca, SA síupínaca I massaged
- 418. Ac śéčúma, SA sáiču, SD sáiču day; Ac śét<sup>y</sup>u all day
- 419. Ac si·bú·ka, SA ší·bu²uku, SD ší·buku cotton
- 420. Ac kasi şu, SA ká sì şa, SD kâ sişu his name
- 421. Ac skáci 'toad', SA skáct, SD skáct frog
- 422. Ac skasgâuka, SA gasgáuga, SD sgâ·sgasga quail
- 423. Ac spá·ti, SA spá?áci, SD spá?ati mockingbird
- 424. Ac starára-ci, SA stére-ci, SD stére-ci it is soft
- 425. Ac kustémica, SA stémimi-ka, SD stê·mi-ganı it is shiny
- 426. Ac šá·ska, SA šà·ska, SD ṣâ·ska roadrunner
- 427. Ac šá·wá·, SA sčá·wá·, SD sčáwa soft speech
- 428. Ac šídi·ta, SA ši·d<sup>y</sup>i·ta, SD ši·d<sup>y</sup>atī star
- 429. Ac šúzúwai, SA sčúzuwi stinkbug

- 430. Ac té<sup>.</sup> e, SA tíyé·, SD tí·ya far
- 431. Ac tá·wa-ka, SA táγawa-ka, SD táγawa-ga it boiled
- 432. Ac tî ça, SA tî ça, SD tî çu springtime
- 433. Ac zítyapi, SA zídyupi, SD zídyupi it is a forest
- 434. Ac síwátyáipa, SA síwáté·pa, SD síuwatepa I looked for them
- 435. Ac gúwískica, SA gúwískica he scratched
- 436. Ac wi·ska, SA wi·sga robin
- 437. Ac sú·wá·kâ·<sup>9</sup>aça, SA sú·wá·ká·<sup>9</sup>A, SD súwaka<sup>9</sup>aça *I hollowed it out*
- 438. Ac sú wá miça, SA sú wé emíca, SD sú wamuça I braided
- 439. Ac wi ši ni, SA wiši ni nose; Ac ci ši, SA gáwì ši, SD gáwiša his nose
- 440. Ac záişa, SA záičú, SD záiča field
- 441. Ac séizė sa, SA séizè su, SD séizesu I dreamed
- **6.3.** English index is now given for **6.1** and **6.2**, above.

abalone shell 342; above 107; alkali 212; all 244; and 116; angry 66; animal 189; ant 274; antelope 169; arm 366; arrive 2; arrow 23; arrowhead 153; ashes 211; awake 380; ax 386

baby 38; back 325; badger 110; bag 231; bark 20; basket 36; beans 112; bear 119; beard 132; bee 71, 262; bedbug 232; bird 247; bird, sp. 278; bite 117; bitter 388; black 196; blood 408; blow 238; blue 283; bluejay 318; bobcat 98; body 228; boil 431; bone 397; born 352; borrow 314; bow 401; bowl 37; boy 194; braid 438; brains 362; breath 60; breathe 59; breeze 265; broken 67, 168; brother of a man 111; brother of a woman 337; brown 269; buckskin 235; buffalo 200; bullsnake 286; burn 170; burp 80; burst 250; butterfly 56; buttocks 197

cactus 19; catch 97; centipede 17; chair 7; chest 339; chew 68; chicken 247; chicken pox 294; child 349; cigarette 351; claw 126; clay 203; cliff 94; closed 1; cloud 148; cloudy 409; clown 182; club 381; coals 130; corn 355; corn, dwarf 293; corn cob 369;

corn husk 91; corn silk 354; corpse 311; cotton 419; cottonwood tree 400; cough 263; cracked 233; crippled 365; crooked 320; crow 260; cut hair 252

dark 48; day 418; deep 69; deer 101; dented 199; die 301; dipper 205; dog 93; dove 158; down 229; down (of an eagle) 343; dream 411; dress 331; drink 285; duck 347; dwell 31

eagle 99; eagle down 343; ear 414; early 76, 103; earrings 33; east 122; eat 44; egg 413; eight 120; elk 108; embers 130; enter 52; esteem 323; excrement 22; eye 163, 216; eyelash 277

face 341; far 430; fast 257; fast (abstain from eating) 102; fat 242; father 410; feather 128; feed 92; field 440; fill 270; find 361; fire, to build a 42; firewood 118; fish 287; five 321; flat 236; flea 307; flesh 276; flour 21; fly 65; fog 150; food 218; foot 266; forehead 234; forest 433; four 100; fox 64; friend 181; frog 421; full 326; fur 272

game animal 189; giant 284; girl 192; give 30, 90; go (singular) 377, (plural) 15; good 240; goose 309; gourd 104; grandchild, grandparent 40; grass 10; grasshopper 254; grease 26; green 283; grind 329; grown 227

hair 146; hair, to cut 252; hand 134; hawk 84; head 220; hear 165; heart 350; heat of the sun 177; heel 86; help 405; here 391; hip 308; hollow out 437; honey 262; horn 379; horned toad 85; hot 29, 81; house 202, 383; how 394; hummingbird 213; hunt 344; husband 382

I 151; ice 135; in-law 346; intestines 358

jack rabbit 415; Jemez Pueblo 147; jug 249

kill 195; kiva 78; knee 9; knife 152; know 223

lamp 6; land 123; language 375; last 390; last night 187; leaf 193; leave 215; leggings 32; lie down 376; life 28; lightning 58; liver 18; locust 71; log 54; long ago 133; look for (singular object) 360, (plural object) 434; lopsided 50; louse 307; lungs 230

man 395; massage 417; match 39; meadowlark 251; meat 25; medicine 335; medicine man 83; melt 299; mesquite 356; metate 11; middle 281; middle-aged 411; milk 164; mockingbird 423; moon 89; morning 115; mosquito 264; moss 179; moth 208; mother 222; mountain 188; mountain lion 198; mouse 279; mouth 174

nail 385; nail (of finger) 126; naked 136; name 13, 420; navel 129; neck 340; need 70; nephew 221; new 217; night 48, 412; night, last 187; nine 406; no 371; north 106; nose 439

oak 127; odor 57; old 374; one 24; others 209

palm of the hand 207; parrot 306; pay 378; peas 291; peck 295; people 138; pet 96; pigeon-toed 416; pine tree 137; piñon nut 392; piñon pine 105; plains 373; plant 402; plate 292; plaza 403; pointed 302; pollen 140; porcupine 27; pot 3; prairie dog 225; prayer-stick 145; purple 49; put in 53

quail 422

rabbit 241, 415; rain 74; rainbow 178; raw 317; remember 14; river 389; road 155; roadrunner 426; robin 436; root 336; rope 387; round 289, 290; rubber 224

salamander 239; saliva 159; salt 210; salty 214; sand 353; Santa Ana Pueblo 87; say 372; scattered 315; scratch 435; see 166; seed 114, 156; sell 121; separate 226; seven 204; sharp 303; sheep 282; shell 342; shiny 425; shirt 331; shoe 139; shoulder 368; side 75; sing 370; singe hair 296; sister of a man 185; situated 171; six 259; skin 237; sky

162; small 243; smoke 393; smoke (tobacco) 384; smooth 47; snake 319; snake, sp. 310; snare 332; sneeze 16; snow 143; soapweed 201, 398; soft 334, 424; soft speech 427; song 367; sour 345; spherical 290; spider 176; spit 312; spoiled 404; springtime 432; squash 88; squeal 258; squirrel 275; staff of office 359; stalk (of a plant) 144; star 428; steal 82; step 305; step on 327; stick 364; stinkbug 429; stir 338; stocking 95; stomach 219; stone 363; straight 300; string (noun) 186; string (verb) 248; summer 167; sun 35; sunflower 399; sun rays 245; sure 271; survive 227; swallow 261; sweet 348

talkative 375; tasty 8; tell 43; temple 267; ten 180; tender 255; tether 4; there 5; thigh 191; thread a needle 173; three 77; toad 45, 421; toad, horned 85; tobacco 131; toe 407; tomorrow 76; tongue 330; tooth 124, 324; torn 316; torso 55; tortilla 396; trousers 256; turkey 63; turn around 288;

turquoise 313; turtle 149; twilight 253; twisted 273; two 109

ugly 280; uncle 221

visited 328

wake up 41; wall 62; warrior society 34; water 73; water, to get 297, 298; we 151; west 51; wheat 10; white 113; who 141; wife 184; willing 12; willow 157; wing 61; winter 172; wolf 175; woman 183, 190; wood, to fetch 46; woodpecker 246; wool 160; word 206; work 322; worm 357; wrong doing 280

yawn 142; yellow 79; yesterday 304; you 154; young of animal 333; yucca 125; yucca fruit 161

Zia Pueblo 72